

# ZDRAVSTVENI OBZORNIK

Strokovno informativno glasilo medicinskih sester Slovenije

Leto XIII. — 1979

## KAZALO

Izdaja Zveza društev medicinskih sester Slovenije. Glavna in odgovorna urednica: Marija Miloradovič. Urednica: Neža Jarnovič. Tehnični urednik: Janez Strajnar. Predsednica uredniškega sveta: Tatjana Valant. Uredniški odbor: Sonja Gabrijan, Anica Gradišek, Neža Jarnovič, Julka Kuzma, Marija Lavš, Malči Lisac, Joža Tomšič, Janez Strajnar, Marija Savič. Tisk: ČGP »Delo« v Ljubljani.

## ČLANKI

Alive Anstey gl. Mednarodno leto otroka	
Batis Janez:	
Zoonoze in naše okolje . . . . .	277
Černelč Draga:	
Indikacije in način lokalnega (topičnega) zdravljenja dihal, kože in oči . . . . .	129
Preobčutljivost za najagresivnejši plevel — <i>Ambrosia artemisiifolia</i> . . . . .	381
Čokl Boštjan:	
Intrahospitalne infekcije v zvezi s klimatizacijo . . . . .	151
Dovečar Fina, Mesesnel Jelica:	
Nekateri osnovni pogoji za uresničevanje vzgojnoizobraževalnih smotrov v celodnevni šolah z zdravstvenega vidika . . . . .	323
Edvard Kardelj-Krištof, veliki revolucionar in mislec . . . . .	3
Gabrovšek Lora:	
Detergenti . . . . .	167
Hadl Milena:	
Infekcije prebavil v otroški dobi	365
Havliček Stojan:	
Ob 100-letnici kontracepcije z intrauterinimi vložki . . . . .	115
Hladnik Ana:	
Mentalnohigienski in psihoterapevtski elementi v delu medicinske sestre s hospitaliziranimi bolniki . . . . .	227
Jarnovič Neža:	
24 let glavna medicinska sestra Klinike za ginekologijo in porodništvo v Ljubljani (Razgovor z v. med. sestro Marijo Drnovšek) . . . . .	283
Jeraj Helena gl. Strajnar Janez	
Jurekovič Branimir:	
O zaščiti vida v sodobnem času . . . . .	70
Kajfeš Marijana:	
Skrb za nosečnice, porod, namestitev novorojenčkov in otročnic v vojni in elementarnih katastrofah . . . . .	147
Kalan Marija:	
Materinska šola z vidika tečajnice . . . . .	224
Kambič Saša:	
Skrb za ranjence v okoliščinah partizanskega vojskovanja . . . . .	206
Kancler Kurt:	
Problem socialne adaptacije . . . . .	144
Kardelj Edvard gl. Edvard Kardelj	
Kobe Modrica:	
Metode barvanja biološkega materiala . . . . .	75, 157
Kondža Jozo:	
Regres v hospitalni socioterapiji	236
Kostnapfel Janko:	
Bivši borci z duševnimi motnjami . . . . .	121
Smisel življenja . . . . .	319
Kramer Albina:	
Oskrba opeklinke rane . . . . .	329
Lakatoš Josip:	
Diabetes v nosečnosti . . . . .	61
Likar Miha:	
Sodobna vprašanja pri uporabi razkužil . . . . .	263
Lokar Jože:	
Razvoj spolnega vedenja pri otrocih . . . . .	356
Lovrič Frančiška:	
Delo s šolskimi otroki . . . . .	68
Lukič Franc:	
Paliativno zdravljenje v onkološki kirurgiji . . . . .	137
Mahler H. gl. Mednarodno leto otroka	
Matjašič Marko:	
Nekateri epidemiološki in virološki vidiki poliomielitisa v Sloveniji . . . . .	372
Mavec Pavla:	
Lektini in njihova vloga pri medicinskih odkritjih . . . . .	58
Mesesnel Jelica gl. Dovečar Fina	
Mlekuž Vlasta:	
Delež operacijske medicinske sestre pri zgodnji operativni terapiji opeklina . . . . .	333
Oblak Božo:	
Posledice onesnaženega zraka za človeka . . . . .	85
Pavčič-Tršan Bara:	

Organizacija centralne sterilizacije v kliničnem centru . . .	272
Pertl Eman:	
Pripispek k zgodovini civilnih sester v Mariboru . . . . .	391
Plajnsak Nežika in Pučnik Dragica:	
Delo medicinske sestre v vzgojnovarstveni ustanovi v Mariboru	360
Pogelšek-Pivk Angelca:	
Nežnost je tisto, kar vas krasi .	394
Poljšak Irena:	
Prehrana starostnikov v bolnicah	387
Popovič Janko:	
Degenerativna obolenja sklepnege hrustanca — artroza . . . .	375
Pučnik Dragica gl. Plajnsak Nežika	
Strajnar Janez, Jeraj Helena:	
Smernice za raziskovalno delo v negi bolnika . . . . .	45
Družinsko in družbeno zdravljenje alkoholizma . . . . .	243
Strojan Milan:	
Astma v otroški dobi . . . . .	348
Strojin Tone:	
So lahko dejavnosti v prostem času tudi psihoterapevtsko sredstvo? . . . . .	80
Stropnik Zlata:	
Okužbe ploda s streptokoki B v nosečnosti . . . . .	219
Širok Nevenka gl. Župan Tatjana	
Šlajmer-Japelj Majda:	
Raziskovalno delo medicinskih sester . . . . .	41
Kdaj lahko ocenjujemo kvaliteto dela medicinske sestre? . . . .	203
Naloge centra za nego bolnika v izrednih okoliščinah pri organizaciji Rdečega križa . . . . .	343
Štupnikar Jože:	
Delo medicinskega tehnika pri subklavija katetru . . . . .	378
Tancar Majda:	
Priprava in zaščita operativnega polja . . . . .	53
Tartaro Zvonko:	
Nosečnost in porod v vojni in elementarnih katastrofah . . . .	214
Vida Majda:	
Vpliv vremenskih dogajanj na človekov organizem . . . . .	162

Zver Greta:	
Postoperativna nega po torakalnih operacijah . . . . .	239
Židanik Anton:	
Organizacija epidemiološkega nadzora v zdravstvenih delovnih organizacijah . . . . .	256
Župan Tatjana, Širok Nevenka:	
Nega bolnika s poškodbami prsnega koša . . . . .	233
12. maj — mednarodni sestrski dan	40
Leto 1979 — mednarodno leto otroka . . . . .	40
Medicinska sestra — delavka v združenem delu. Problemska konferenca o mestu med. sestre v zdravstveni službi . . . . .	5
Mednarodno leto otroka (Iz poslanice dr. H. Mahlerja, Alive Anstey)	171
Svetovni dan zdravja — 7. april .	171
Zdravje in minerali v pitni vodi (Prev. Anton Gradišek) . . . .	250

#### NOVOSTI — IZKUŠNJE — POBUDE

Uporaba cepiva . . . . .	90
Kateri osebni dohodek se upošteva za izračunanje pokojninske osnove . . . . .	178
Indikacije in kontraindikacije za slušne aparate ter pripomočke za omogočanje glasnega govora . .	179
Posebna izobraževalna skupnost za področje zdravstvenega varstva .	180
Tveganje uporabe pilule, kajenja in poroda . . . . .	180
Inhalator (Jože Gašperič) . . . .	181
Zaključki in priporočila II. simpozija o intrahospitalnih infekcijah in I. simpozija o bolniški službi (N. J.) . . . . .	291
Preprečevanje prenašanja klic z rokami (Zora Konjajev) . . . . .	294
Vzpostavljanje laktacije po porodu in dojenje . . . . .	295
Zdravstvena skupnost Slovenije — njene naloge (Iz sklepov 19. seje predsedstva CK ZKS, 12. 3. 1979) . . . . .	311

Zdravstvene skupnosti in zdravstvene delovne organizacije za racionalnejšo porabo zdravil (Iz družbenega načrta SR Slovenije 1976—1980) . . . . .	311
Učna ura zdravstvene vzgoje v šoli za med. sestre (Pripravili Mara Hostnik, učiteljice šole in učence sred. šole za med. sestre v Ljubljani) . . . . .	397
Prvi podiplomski študij za predzакonsko in zakonsko svetovanje (Marija Djurdjević) . . . . .	399
Nevarnost ozkih hlač . . . . .	400
Tovarištvo na delovnem mestu (Anja Pogelšek) . . . . .	401

### ORGANIZACIJA ZDRAVSTVENE SLUŽBE

Strokovna navodila za zdravstveno nadzorstvo otrok v vzgojno varstvenih zavodih . . . . .	94
Posvetovanje komercialno-tehničnih služb zdravstvenih delovnih organizacij Slovenije . . . . .	97
Pravilnik o minimalnih pogojih glede higienske neoporečnosti predmetov splošne porabe, ki se smejo dajati v promet (U. I. SFRJ št. 13/74 — Otroške igrače) . . . . .	182
Varstvo otrok na domu. Primer pravilnika o varstvu otrok na domu občinske skupnosti otroškega varstva . . . . .	184
Tudi v zdravstvu nas ne sme nič presenetiti . . . . .	298
Indikacije in kontraindikacije za zobno protetična dela ter sredstva (Zdravstvena skupnost Slovenije) . . . . .	299
Pri razvoju zdravstvene dejavnosti mora imeti prednost osnovno zdravstveno varstvo (Iz skleпов 8. kongresa ZKS) . . . . .	300
Izobraževanje in izpopolnjevanje zdravstvenih delavcev ob delu in iz dela . . . . .	402
Pravilnik o ukrepih za varstvo, da se ne занesajo kolera, kože in malarija . . . . .	403

Navodila za antropološke preglede pri sistematičnih pregledih otrok (Anton Pogačnik) . . . . .	404
Zdravstvene indikacije za nekatera naravna zdravilišča v SRS . . . . .	405
Indikacije za ortopedske pripomočke — Indikacije za očesne pripomočke . . . . .	408
Uradni pregled in žigosanje manometrov za krvni pritisk . . . . .	409

### IZ DRUŠTVENEGA ŽIVLJENJA

Konferenca sekcije za medicino dela pri ZDMSS Murska Sobota 28. 10. 1978 (N. J.) . . . . .	99
Simpozij o malignih neoplazmah v Kladovu od 18.—21. X. 1978 (J. Strajnar) . . . . .	100
Prvi svetovni kongres operacijskih medicinskih sester v Manili 17. do 20. okt. 1978 (Joža Tomšič) . . . . .	102
Delovni program nevropsihiatrične sekcije za leto 1979 (Ladi Škrbinek) . . . . .	104
Strokovni sestanki s področja otroškega varstva (Stanka Krajnc-Simoneti) . . . . .	105
Priznanje Zvezi društev medicinskih sester Jugoslavije . . . . .	106
4. seja glavnega odbora Zveze DMS Slovenije (N. J.) . . . . .	187
Sekcija medicinskih sester — babcje izpolnila delovni program za leto 1978 (Julka Kuzma) . . . . .	191
Delo nevropsihiatrične sekcije je bilo v letu 1978 uspešno (Ladi Škrbinek) . . . . .	192
Vnovič oživljeno delo sekcije za šolstvo pri ZDMSS (Marija Španovič) . . . . .	192
Vodilne medicinske sestre bodo razpravljale o osnovnem zdravstvenem varstvu na delovnem seminarju v organizaciji ICN in WHO v Keniji (Prir. M. D.) . . . . .	193
Obisk na ginekološki kliniki v Zagrebu (Marija Drnovšek) . . . . .	194
O beneficiranem delovnem stažu medicinske sestre (Uredništvo) . . . . .	195

»Dvajset dinarjev prosim«. Iz pisma med. sestre (Verica Turk) . . .	195
5. seja glavnega odbora Zveze DMS Slovenije v Ljubljani 14. 6. 1979 (N. Jarnovič) . . . . .	301
O delu in nalogah društva med. sester Kranj (Francka Čudež) . .	303
Letna konferenca sekcije operacijskih med. sester pri Zvezi DMS Slovenije — Radenci 31. V. in 1. VI. 1979 (Neža Jarnovič) . . .	304
Med. sestre Japonske sočustvujejo z nami (Organizacija med. sester Japonske) . . . . .	304
Seminar nevropsihiatrične sekcije v zavodu dr. Marjana Borštnarja za usposabljanje otrok in mladostnikov v Dornavi (Ladi Škrbinek) . . . . .	305
Strokovna ekurzija med. operacijskih sester Klinični center »Dedinje«, Beograd (Ela Majerič) . . .	307
Mednarodna konferenca o zdravstveni vzgoji v Londonu od 2. do 7. septembra 1979 . . . . .	307
Seminar sekcije patronažnih med. sester Maribor, oktober 1978 (Marija Plevnik) . . . . .	308
Septembra 1979 bo v Nairobiju (Kenija) medkongresna konferenca ICN (Zveza DMS Jugoslavije) .	308
Občni zbor Zveze društev med. sester Slovenije (Preliminarni program (Zveza DMS Slovenije) .	309
Winifred W. Logan — nova direktorica sekretariata ICN (Iz urada ICN) . . . . .	309
III. simpozij o preprečevanju infekcij v zdravstvenih, socialnih in vzgojnih ustanovah (Dubrovnik 26.—29. III. 1980) (N. J.) . . . .	410
Prve in dobre izkušnje pediatrične sekcije Zveze DMS Slovenije (Božena Golob) . . . . .	411
Delo v izrednih razmerah — da ne bi bili presenečeni ob tretjem jugoslovanskem seminarju med. sester na Bledu 13.—15. IX. 1979 (Božena Golob) . . . . .	412

Boljši delovni pogoji med. sester v Evropi (Iz urada ICN — Majda Šlajmer-Japelj) . . . . .	416
II. svetovna konferenca operacijskih med. sester v Lausannu . . . . .	417
Sestrstvo in babištvo v Evropi (Dolgoročna študija evropskega urada SZO za sestrstvo) (Majda Šlajmer-Japelj) . . . . .	417

## OSEBNE VESTI

Urednica Neža Jarmovič — 70 let (Uredniški svet in sodelavci Zdravstvenega obzornika) . .	89
Umrla je Nives Merljak (Neža Jarnovič) . . . . .	174
V spomin medicinski sestri Silvi Sfigligoj (Jožica Tomšič) . . . . .	177
Priznanje med. sestram od mednarodnem letu otroka (Marjana Zurunič) . . . . .	289
V spomin višji med. sestri Rozi Kralj (Sodelavci Zdravstvene šole Juga Polak Maribor) . . . . .	395
V slovo medicinski sestri Majdi Barbič (Njeni sodelavci) . . . . .	396

## BELEŽKE OB KNJIGAH

Pristop k znanstvenemu delu — priročnik za študij in raziskovanje (Avtorji: Matjaž Maček, Jaro Dolar, Andrej Kirn, Peter Klinar, Tomo Korošec, Dimitrij Rupel, Slavko Splichal) (J. Strajnar) . .	107
Richard Willfort: Zdravilne rastline in njihova uporaba (N. J.) . . . . .	108
Štefanija Ravnikar-Podbevšek: Sveti Urh (N. J.) . . . . .	108
Aleksander Gala-Peter: Partizanski zdravnik (N. J.) . . .	197
Dr. Pavao Brajša: Splošna psihodinamika samoupravnega vedenja (J. Strajnar) .	197
Dr. Draga Černelč in sodelavci dr. S. Plesničar, dr. V. Kambič, dr. H. Pehani in dr. T. Wraber: Alergija (N. J.) . . . . .	198

Dr. Midhat Šamić:	
Kako nastaje naučno djelo (J. Strajnar) . . . . .	310
G. Raimbault:	
L'Enfant et la mort. Edouart privat, Toulouse 1975 (Igor Ravnik) . . . . .	310
Značilnosti, nacionalna patologija, zdravstveno varstvo prebivalstva SRS in smeri raziskovalnega dela na področju biomedicine (N. J.) .	418
Gravitacijska področja bolnišničnih oddelkov v SR Sloveniji, leto 1974 (N. J.) . . . . .	418
Gostota obolenj in poškodb po sta- rostnih obolenjih in spolu aktiv- nih zavarovancev v letu 1972 (N. J.) . . . . .	418
Travmatizem s posebnim poudar- kom na prometnih nesrečah v SR Sloveniji (N. J.) . . . . .	418
D. Reja:	
Uvod v študij zdravstvene vzgoje (N. J.) . . . . .	419
Zdrav otrok v sodobni šoli (N. J.) .	419
Kirurgija II. — Strokovni učbenik (N. J.) . . . . .	419

## ZANIMIVOSTI

Kajenje in srčna obolenja (B. B.) .	52
Največja pozornost antibiotikom (Jože Vertovec) . . . . .	57
Polipi debelega črevesa in danke (Tine Velikonja) . . . . .	60
Čebele nam koristijo na različne na- čine (B. B.) . . . . .	67
Hematološke vrednosti predšolskih otrok in ocena njihove slabo- krvnosti (M. Ozimič-Gerbec) . .	74
Predšolska vzgoja in zdravstveno varstvo (Stanka Krajnc-Simoneti in Nela Baldani) . . . . .	98
Razvoj perinatalno ogroženega otro- ka (V. Udovč, M. Novosel-Sever, M. Veličkovič, A. Kos-Mikuš) .	109
Novorojenci z dihalno stisko za leto 1977 (M. Žerovnik-Turk, M. Avanzo-Velkavrh, M. Mal, T. Talan) . . . . .	109

Imunska odzivnost in življenjska do- ba (Dragan Dekaris) . . . . .	109
Hoja — najboljša gimnastika (B. B.)	110
O igračah (Stanka Krajnc-Simoneti, Nela Baldani) . . . . .	110
Poraba zdravil se je umirila (Jože Vertovec) . . . . .	110
Kako vpliva vreme na človeka in njegovo počutje (B. B.) . . . .	111
Največ antibiotikov otrokom (Jože Vertovec) . . . . .	112
Novost v serološki diagnostiki (B. Brzin) . . . . .	128
Umrljivost otrok (Iz gradiva SZO) .	146
Morebitne posledice kajenja staršev na razvoj novorojenčkov . . . .	150
Dejavniki, ki vplivajo na patološke spremembe grla (Vinko Kambič in Zora Radšel) . . . . .	166
Avtomatska obdelava receptov v SR Sloveniji . . . . .	170
Aspirin novo orožje v boju z bole- znimi srca in ožilja (Arthur S. Freese) . . . . .	172
Obporodna teža je pomemben indi- kator za otrokovo zdravje (Po gradivu SZO) . . . . .	173
Nekaj nasvetov, ki bi olajšali opu- stitev kajenja . . . . .	196
Temelji za zdravje prebivalstva (Iz tez za VII. kongres preventivne medicine Jugoslavije) . . . . .	199
Dejavniki, ki povzročajo spanje (B. B.)	199
Nos — vir hudih okužb in seps (B. B.) . . . . .	200
Odsotnost z dela . . . . .	200
Propolis — čebelja zadelavina . .	200
Ni še rojen — pa že kadi . . . . .	200
Mena je tista razvojna stopnja člo- veškega bitja, s katero se začne starost (Iz tez za VII. kongres preventivne medicine Jugoslavije)	200
Dojenje ima prednost pred hranje- njem z mlečnimi formulami (Marko Lavrič) . . . . .	218
Uporaba zaščitnih mask (Zora Konjajev) . . . . .	223
Mednarodni svet industrije otroške prehrane (ICIFI) (Marija Erjavec)	226
Nova nomenklatura zdravstvenih storitev . . . . .	238

Kaj je kompleksna naloga medicinske sestre? (Virginia Henderson)	242
Resnica o propolisu . . . . .	249
Zdravstvena vzgoja mladine (Iz gradiva za mednarodno konferenco v Londonu) . . . . .	255
Med. sestra mora preprečevati okužbe v bolnišnici (Zora Konjajev) .	262
»Skrivnost bolezni siromakov« je pojasnjena . . . . .	271
Normalni vrstni red staranja (B. B.)	282
Neonatalni oddelek za intenzivno nego pri pediatrični kliniki v Ljubljani . . . . .	312
Mrtvorojeni otroci . . . . .	312
Dojenje z ljubeznijo vodi k boljšemu zdravju otroka (Marija Erjavec)	313
Porodnice po obisku v posvetovalnici . . . . .	313
Presaditev kostnega mozga (B. B.) .	313
Vzroki osteoporoze (B. B.) . . . .	314
Marihuana in epilepsija (B. B.) . .	314
Še se dogaja (Glasilo ZB NOV TV 15) . . . . .	322
Delovni stol je še vedno premalo proučen (Mario Kocijančič) . .	332
Medicinskemu absentizmu ni vzrok le resnost bolezni (Mario Kocijančič) . . . . .	347

Azbestni prah, zelo pogosten kot poklicna škodljivost in predmet raziskav (Mario Kocijančič) . .	355
Ciljana zdravstvena rekreacija delavcev je sestavna dejavnost medicine dela (Mario Kocijančič) .	364
Razvoj govora pri otroku (Zora Radšel) . . . . .	371
Imunizacija proti steklini . . . . .	380
Šest otroških bolezni — pet milijonov smrti (R. H. Henderson SZO) . . . . .	390
Rojstvo otrok s prenizko obporodno težo (Iz gradiva SZO) . . . . .	420
Dojeni otroci so bolj zdravi (Iz gradiva SZO) . . . . .	420
Umrljivost porodnic (Iz gradiva SZO) . . . . .	420

## RAZNO

Misli in vodila. Na straneh: 44, 79, 84, 136, 176, 177, 179, 180, 213, 235, 276, 322, 359, 386, 396,	401
Iz uprave in uredništva: 92, 108, 198, 315,	316